



**DZIENNIK URZĘDOWY**  
**WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ**  
**W SZCZECINIE**

Szczecin, dnia 5 września 1977 r.

Nr 6

Poz. 46-47

**Przepisy obowiązujące:**

Poz. 46 — Zarządzenie Nr 40/77 Wojewody Szczecińskiego z dnia 1 września 1977 r. w sprawie usprawnienia organizacji pracy terenowych organów administracji państwowej oraz podporządkowanych kierowników jednostek gospodarczych i instytucji w woj. szczecińskim.

Poz. 47 — Zarządzenie porządkowe Nr 8 Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 6 lipca 1977 r. w sprawie zasad wykonywania rybołówstwa na wodach objętych porozumieniem pomiędzy Polską Rzeczpospolitą Ludową a Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej, zwanymi dalej „Stanami Zjednoczonymi”.

**Poz. 46.**

**ZARZĄDZENIE NR 40/77**  
**Wojewody Szczecińskiego**  
**z dnia 1 września 1977 r.**

**w sprawie usprawnienia organizacji pracy terenowych organów administracji państwowej oraz podporządkowanych kierowników jednostek gospodarczych i instytucji w woj. szczecińskim.**

W celu poprawy stylu pracy podniesienia efektywności nadzoru organów administracji państwowej oraz stworzenia terenowym organom administracji państwowej, kierownikom podporządkowanych jednostek gospodarczych i instytucji warunków do usprawnienia kierowania pracami podległych jednostek organizacyjnych i sprawowania skuteczniejszego nadzoru nad przebiegiem wykonania zadań, na podstawie § 9 zarządzenia Nr 49 Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 sierpnia 1977 r. w sprawie usprawnienia organizacji pracy kierowników naczelnych, centralnych i terenowych organów administracji oraz kierowników jednostek gospodarczych i instytucji (Mon. Pol. Nr 21, poz. 111) — zarządza się, co następuje:

**§ 1.**

1. We wtorki, środy, piątki i soboty nie mogą być organizowane żadne narady, konferencje i inne zebrania, odrywające od pracy wewnątrz jednostek organizacyjnych:
  - a) prezydentów, naczelników miast (miast i gmin) oraz gmin;
  - b) dyrektorów (kierowników) wydziałów i jednostek równorzędnych w urzędach terenowych organów administracji państwowej;
  - c) dyrektorów i kierowników innych jednostek administracyjnych, gospodarczych bądź usługowych (zjednoczeń, zarządów, dyrekcji, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji itp.), będących w systemie rad narodowych województwa szczecińskiego.
2. W tych dniach terenowe organy administracji państwowej, dyrektorzy i kierownicy, o których mowa w ust. 1, powinni poświęcić się całkowicie pracy wewnątrz kierowanych jednostek organizacyjnych i pracy w terenie z jednostkami podległymi, dokonywać inspekcji oraz wykonywać funkcje nadzoru.
3. Nie należy również delegować podległych pracowników w wymienionych w ust. 1 dniach do jednostek nadrzędnych ani też wzywać ich do tych jednostek.

**§ 2.**

1. Narady, konferencje i inne zebrania z udziałem osób, o których mowa w § 1, mogą być organizowane wyłącznie w poniedziałki i czwartki.
2. W przypadkach szczególnie uzasadnionej potrzeby mogą być organizowane narady, konferencje lub inne zebrania, przy zachowaniu zasad określonych w ust. 3, w innym dniu niż poniedziałek i czwartek.
3. Narady, konferencje lub inne zebrania (ust. 2) w szczególnych przypadkach mogą organizować:
  - 1) wicewojewodowie z terenowymi organami administracji państwowej stopnia podstawowego — za zgodą wojewody;
  - 2) dyrektorzy:
    - a) wydziałów (jednostek równorzędnych) Urzędu Wojewódzkiego z kierownikami i pracownikami jednostek niższego stopnia,
    - b) wojewódzkich zjednoczeń (jednostek równorzędnych) z dyrektorami (kierownikami) podległych przedsiębiorstw i zakładów,
    - c) przedsiębiorstw, zakładów itp. zgrupowanych w wojewódzkim zjednoczeniu (jednostce równorzędnej) z kierownikami podległych jednostek,za zgodą wojewody albo wicewojewody, właściwego stosownie do podziału zadań i obowiązków między wojewodą i wicewojewodami określonego w rozdziale IV Statutu Organizacyjnego Urzędu Wojewódzkiego.

**§ 3.**

1. We wtorki, środy, piątki i soboty nie mogą być organizowane kurso-konferencje.
2. W szczególnie uzasadnionym przypadku może być zorganizowana w tych dniach kursokonferencja wyłącznie po uprzednim uzyskaniu osobistej zgody wojewody.

**§ 4.**

Zapraszanie lub wzywanie osób wymienionych w § 1 w innym celu niż na narady i konferencje, np. na szkolenie z oderwaniem od pracy, różnego rodzaju uroczystości itp., może nastąpić za uprzednią zgodą wojewody.

**§ 5.**

Przepisy §§ 1, 2 i 4 stosuje się odpowiednio do zastępców osób wymienionych w tych przepisach.

## § 6.

Realizacja postanowień niniejszego zarządzenia powinna znaleźć wyraz w odpowiednio sformułowanych i dostosowanych do ustalonych zasad, planach pracy właściwych jednostek organizacyjnych.

## § 7.

Wicewojewodowie, dyrektorzy wojewódzkich zjednoczeń (jednostek równorzędnych) zapewnią skuteczną kontrolę przestrzegania przepisów niniejszego zarządzenia przez podległe i nadzorowane jednostki.

## § 8.

Przepisy niniejszego zarządzenia nie dotyczą trybu prac komisji, zespołów i innych organów kolegialnych, powołanych odpowiednimi decyzjami dla wykonania określonych zadań ciągłych, bądź wykonania określonych zadań jednorazowych (np. posiedzeń komisji rad narodowych, posiedzeń plenarnych rady itp.), jak również przypadków podejmowania działań związanych z usuwaniem skutków wypadków (klęsk) losowych.

## § 9.

W Statucie Organizacyjnym Urzędu Wojewódzkiego w Szczecinie w § 101 ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Upoważnia się dyrektorów wydziałów do wzywania (zapraszania) pracowników terenowych organów administracji państwowej stopnia podstawowego w innym celu niż udział w naradzie wyłącznie w poniedziałki i czwartki. Wzywianie (zapraszanie) w innym dniu może nastąpić wyłącznie na polecenie albo za zgodą wojewody.”

## § 10.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN.

**WOJEWODA**  
**Jerzy Kuczyński**

Poz. 47.

**ZARZĄDZENIE PORZĄDKOWE NR 8**  
**Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie**  
**z dnia 6 lipca 1977 r.**

w sprawie zasad wykonywania rybołówstwa na wodach objętych porozumieniem pomiędzy Polską Rzeczpospolitą Ludową a Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej, zwanymi dalej „Stanami Zjednoczonymi”.

Tabela I

Obszar	Państwowa Służba Rybołówstwa Morskiego	Ochrona Wybrzeża
Pacyfik przy Hawajach i innych posiadłościach wyspowych	Rejon Pół.-Zachod. Terminal Island California	Obszar Pacyfiku San Francisco California
Pacyfik przy Stanach Kalifornia, Oregon, Waszyngton	Rejon Pół.-Zachod. Seattle Washington	Obszar Pacyfiku San Francisco California
Pacyfik i Morze Beringa przy Alasce	Rejon Alaski Juneau, Alaska	Seventeenth Dist. Juneau, Alaska
Atlantyk na północ od Cape Matheras	Rejon Pół.-Wschod. Gloucester Massachusetts	Obszar Atlantyku Nowy Jork New York
Atlantyk na południe od Cape Hatteras, Zatoka Meksykańska i Morze Karaibskie	Rejon Pół.-Wschod. St. Petersburg Florida	Rejon Atlantyku New York New York

Na podstawie art. 7 w związku z art. 2 ust. 1 pkt. 12 dekretu z dnia 2 lutego 1955 r. o terenowych organach administracji morskiej (Dz. U. Nr 6 poz. 35 z późniejszymi zmianami) zarządza się, co następuje:

## § 1.

Przepisy niniejszego zarządzenia stosuje się do obszaru strefy ochrony rybołówstwa Stanów Zjednoczonych, która oznacza strefę przyległą do morza terytorialnego Stanów Zjednoczonych. Zewnętrzna granica tej strefy jest linią przeprowadzoną w taki sposób, że każdy jej punkt jest odległy o 200 Mm od linii podstawowej, od której jest mierzona szerokość morza terytorialnego Stanów Zjednoczonych, poza przypadkami gdzie uwzględniono przebieg granic międzynarodowych.

## § 2.

Przepisy zarządzenia stosuje się do wszystkich statków polskich lub zaczerterowanych przez polskie przedsiębiorstwa, dokonujących połowów, przetwórstwa, przeładunków lub przewozu ryb, oraz prowadzących wszelką działalność pomocniczą w stosunku do statków łowczych z wyłączeniem statków prowadzących działalność naukowo-badawczą na obszarach wód określonych w § 1.

## § 3.

Każdy polski lub zaczerterowany przez Polskę statek prowadzący działalność wymienioną w § 2 musi posiadać zezwolenie na prowadzenie takiej działalności wydane przez rząd Stanów Zjednoczonych, zwane dalej „zezwoleniem”. Zezwolenie powinno być umieszczone w sposób widoczny w sterówce statku.

## § 4.

1. Kierujący statkiem powinien zawiadomić właściwego Dyrektora Państwowej Służby Rybołówstwa Morskiego Stanów Zjednoczonych dla danego regionu (National Marine Fisheries Service) oraz właściwego Komendanta Ochrony Wybrzeża (Coast Guard), wymienionych w tabeli I, o zamiarze podjęcia lub zakończenia działalności zgodnej z zezwoleniem, z podaniem daty i pozycji rozpoczęcia lub zakończenia tej działalności, o zmianie gatunku poławianego specjalistycznie lub zmianie miejsca połowów z jednego dozwolonego obszaru na drugi. Zawiadomienie powinno być przesłane nie później jak 24 godziny przed podjęciem, zmianą, zakończeniem działalności lub opuszczeniem obszaru.

2. W trakcie pobytu w strefie ochrony rybołówstwa Stanów Zjednoczonych każdy statek zgłoszony zgodnie z ust. 1 zobowiązany jest prowadzić nasłuch na częstotliwości 500 KHz lub 2188 kHz przez 30 minut codziennie od godz. 20.00 do godziny 20.30 GMT.

## § 5.

1. Kierujący statkiem połowiącym na wodach objętych niniejszym zarządzeniem zobowiązany jest do codziennej szczegółowej rejestracji połowów i nakładu połowowego z uwzględnieniem: daty, pozycji, typu i czasu pracy narzędzia połowowego, głównych gatunków połowu, wielkości połowu w tonach metrycznych — w tym wielkość i skład gatunkowy przyłowu oraz sposób zagospodarowania połowu wraz z przyłowem (konsumpcja, mączka rybna i połów wyrzucony za burtę).
2. Na podstawie powyższych danych kierujący statkiem powinien prowadzić codziennie narastającą ewidencję łącznych połowów zgodnie z wzorem ustalonym w załączniku Nr 1 do niniejszego zarządzenia.
3. Przy każdym przekazywaniu połowów lub produktów rybnych kierujący obydwooma statkami zaangażowanymi w operacji powinien zapisać w swoich dziennikach:
  - datę, godzinę i pozycję przeładunku,
  - ciężar lub ilość przekazywanego połowu z wymienieniem gatunków,
  - nazwę, kraj pochodzenia (banderę) numer zezwolenia wymienionego w § 3 innego statku zaangażowanego w operacji.
4. Kierujący statkiem powinien zapisać w dzienniku czas (wg Greenwich) oraz treść zawiadomienia przekazanego zgodnie z § 4 ust. 1.
5. Zapisy w dziennikach wymagane tym paragrafem powinny być dostępne dla inspekcji dokonywanej przez upoważnionego funkcjonariusza Stanów Zjednoczonych lub polskiego Urzędu Morskiego.
6. Kierujący statkiem powinien dostarczyć Dyrektorowi Państwowej Służby Rybołówstwa Morskiego Stanów Zjednoczonych (Director National Marine Fisheries Service, Washington D.C.), zwanego dalej „Dyrektorem” dodatkowe inne informacje w takiej formie i w takim czasie jakie on określi.
7. Morski Instytut Rybacki dostarczy odpowiednim władzom rybackim Stanów Zjednoczonych sprawozdania obejmujące okresy miesięczne, kwartalne i roczne dotyczące działalności rybackiej polskich statków połowiących w obszarze strefy ochronnej rybołówstwa Stanów Zjednoczonych.
8. Wszelkie inne sprawozdania wymagane przepisami ustawy o rybołówstwie Stanów Zjednoczonych i przepisami regulacyjnymi tej ustawy, porozumieniem pomiędzy Polską Rzeczpospolitą Ludową a Stanami Zjednoczonymi oraz określone odrębnym żądaniem „Dyrektora” przekazuje przedstawiciel polskiej floty rybackiej wyznaczony przez Naczelnego Dyrektora ZGR i mający jego pełnomocnictwo.

## § 6.

1. Każdy statek powinien prowadzić swoją działalność w ten sposób by nie przeszkadzać innym statkom rybackim. Statki rybackie posługujące się czynnymi narzędziami połowu powinny zwrócić specjalną uwagę na zmniejszenie możliwości uszkodzenia stawnych (biernych) narzędzi połowu.
2. Każdy statek powinien posiadać wykaz rozmieszczenia stawnych (biernych) narzędzi połowu na obszarach, w których zamierza połować zgodnie z zawiadomieniem przekazanym drogą radiową przez Coast Guard.

3. Każdy statek powinien posiadać mapę, wykazującą aktualne rozmieszczenie narzędzi stawnych w rejonie, w którym prowadzi połowy.
4. Każdy statek, który spowodował uszkodzenie innych narzędzi połowu, powinien niezwłocznie zawiadomić o tym właściwego Komendanta Coast Guard (patrz § 4 tabela I).
5. Zabrania się prowadzenia połowów na głębokościach pomiędzy 100 i 200 sążni na szelfie kontynentalnym Atlantyku na północ od Cape Hatteras na obszarach udostępnionych do połowów.
6. Zabrania się prowadzenia połowów w miejscach, w których zgłoszono rozmieszczenie narzędzi stawnych. W odległości mniejszej niż 2 Mm od obszaru rozmieszczenia narzędzi stawnych kierujący statkiem powinien zachować szczególną ostrożność.

## § 7.

1. Żaden statek rybacki nie może prowadzić specjalistycznych połowów gatunków, na które nie posiada ważnego zezwolenia.
2. Każdy gatunek, na połowy którego statek nie ma zezwolenia, jest gatunkiem zabronionym dla tego statku.
3. Zabronione jest prowadzenie połowów po cofnięciu zezwolenia przez „Dyrektora”.
4. Żaden gatunek zabroniony dla połowów nie może być wydobywany i przetwarzany przez statek (z wyjątkiem czasu potrzebnego do zadysponowania nim zgodnie z ust. 6 tego paragrafu) w granicach strefy ochronnej rybołówstwa Stanów Zjednoczonych, bez względu na jego pochodzenie i stan.
5. Każdy statek powinien zmniejszyć do minimum przypadkowe połowy gatunków zabronionych.
6. Każdy statek powinien posortować swój połów przy pierwszej okazji po wybraniu sieci i natychmiast wyrzucić z powrotem do morza przypadkowy przyłów gatunków zabronionych (przy jak najmniejszym jego uszkodzeniu).
7. Zabrania się niepokojenia, polowania, chwytania lub uśmiercania jakichkolwiek ssaków morskich wewnątrz strefy ochrony rybołówstwa Stanów Zjednoczonych.

## § 8.

Z wyjątkiem przypadków siły wyższej żaden statek nie może wyrzucać lub w inny sposób wprowadzać do wody w strefie ochronnej rybołówstwa Stanów Zjednoczonych jakichkolwiek przedmiotów i substancji, które mogą utrudnić połowy uszkadzając narzędzia lub statki rybackie lub też spowodować uszkodzenie jakiegokolwiek rybackiego zasobu morza, albo środowiska życia ryb.

## § 9.

Tryb postępowania kapitanów statków wymienionych w § 2 w wypadku kontroli przeprowadzanej przez upoważnionego funkcjonariusza lub obserwatora Stanów Zjednoczonych zgodnie z porozumieniem PRL—Stany Zjednoczone zawarty jest w załączniku Nr 2 do niniejszego zarządzenia.

#### A. POŁOWY W STREFIE OCHRONNEJ RYBOŁÓWSTWA STANÓW ZJEDNOCZONYCH NA WODACH ATLANTYKU

## § 10.

1. Zezwala się statkom rybackim posiadającym ważne zezwolenia na połowy specjalistyczne limitowanych gatunków ryb w akwenach i okresach podanych poniżej:

Tabela II

Gatunek poławiany specjalistycznie (wymieniony w zezwoleniu)	Dozwolone akweny połowowe	Dozwolone okresy połowowe	Dozwolony sprzęt połowowy i wymiary ochronne ryb	U w a g i
Morszczuk srebrzysty oraz Miętus Czerwony	39°34'N, 72°30'W; 39°56'N, 72°00'W; 40°20'N, 70°30'W; 40°13'N, 70°00'W; 39°50'N, 70°00'W; 39°50'N, 71°05'W; 39°20'N, 72°30'W.	1.03.—31.03.	włók o prześwicie oczek w każdej części sieci większym niż 60 mm	Po wyczerpaniu limitu morszczuka srebrzystego i miętusa czerwonego mogą one być odławiane tylko jako przyłów w połowach specjalistycznych innych wymienionych w tej tabeli ryb do wysokości 1% wagi wszystkich ryb znajdujących się na statku. Przyłów śledzia i makreli tylko do kwot przyznanych Polsce.
	40°13'N, 70°00'W; 40°07'N, 69°30'W; 40°50'N, 67°00'W; 40°30'N, 67°00'W; 39°50'N, 69°25'W; 39°50'N, 70°00'W.	1.03.—30.06.		
Kalmary illex i loligo	37°00'N, 74°40'W; 37°00'N, 74°10'W; 35°30'N, 74°30'W; 35°30'N, 75°00'W.	1.11.—31.12.	włók o prześwicie oczek jak wyżej z zastrzeżeniem że do końca roku można poławiać sprzętem dotąd stosowanym w połowach tych gatunków po uprzednim zawiadomieniu o tym Dyrektora Regionu Północno-Wschodn.	Po wyczerpaniu limitu kalmarów mogą one być odławiane tylko jako przyłów w połowach specjalistycznych innych wymienionych w tej tabeli ryb do wysokości 1% wagi wszystkich ryb znajdujących się na statku. Przyłów śledzia, makreli i błyszczyka tylko do kwoty przyznanych Polsce.
	37°00'N, 74°30'W; 38°00'N, 73°53'W; 39°20'N, 72°30'W; 40°00'N, 71°05'W; 40°00'N, 70°00'W; 39°40'N, 70°00'W; 39°40'N, 71°20'W; 38°00'N, 73°20'W; 37°00'N, 74°10'W.	1.03.—31.03. 15.06.—15.09. 1.11.—31.12.		
	37°00'N, 74°40'W; 38°00'N, 74°10'W; 39°34'N, 72°30'W; 39°20'N, 72°30'W; 38°00'N, 73°53'W; 37°00'N, 74°30'W;	1.03.—31.03. 1.11.—31.12.		
	39°34'N, 72°30'W; 39°56'N, 72°00'W; 40°20'N, 70°30'W; 40°13'N, 70°00'W; 40°00'N, 70°00'W; 40°00'N, 71°05'W; 39°20'N, 72°30'W.	1.03.—31.03.		
	40°13'N, 70°00'W; 40°07'N, 69°30'W; 40°50'N, 67°00'W; 40°20'N, 67°00'W; 39°40'N, 69°00'W; 39°40'N, 70°00'W.	1.03.—31.03. 1.07.—15.08.		
Makrela	39°30'N, 71°20'W; 40°20'N, 67°00'W; 40°50'N, 67°00'W; 40°30'N, 69°00'W; 40°30'N, 71°20'W.	1.10.—31.12.	włók pelagiczny z rozpornicami pelagicznymi. Dopuszczalne tylko odłowy makreli o dł. całkowitej większej od 25 cm mierzonej od początku pływki do końca płetwy ogonowej.	Po wyczerpaniu limitu makreli może ona być odławiana tylko jako przyłów w połowach specjalistycznych innych wymienionych w tej tabeli ryb, do wysokości 3% wagi wszystkich ryb znajdujących się na statku. Przyłów innych gatun-

Sledź	42°10'N, 69°00'W; 42°10'N, 68°35'W; 41°30'N, 68°35'W; 41°10'N, 69°00'W.	15.08.—30.09.	włók pelagiczny z rozpornicami pelagicznymi. Dopuszczalne tylko odłowy śledzia atlantyckiego o dł. całkowitej większej od 22,7 cm mierzonej od początku pyska do końca płetwy ogonowej.	ków tylko do kwot przyznanych Polsce.  Po wyczerpaniu limitu śledzia może on być odławiany tylko jako przyłów w połowach specjalistycznych innych wymienionych w tej tabeli ryb do wysokości 5% wagi wszystkich ryb znajdujących się na statku. Przyłów innych gatunków ryb tylko do kwot przyznanych Polsce.
-------	--	---------------	---	---

2. W przypadku otrzymania od „Dyrektora” lub upoważnionego polskiego przedstawiciela zawiadomienia o wyczerpaniu limitu odławianego gatunku, kierujący statkiem powinien traktować gatunek wymieniony w zawiadomieniu jako zabroniony do dalszych połowów specjalistycznych.

Od tego momentu statek może poławiać lub posiadać tylko takie ilości tego gatunku w postaci przyłowu, na jakie opiewa zezwolenie lub jak to jest podane w tabeli II § 10 w rubryce „uwagi”.

3. Zabronione są dalsze specjalistyczne połowy gatunku, na jaki opiewa zezwolenie, jeżeli przekroczono przy jego połowach dozwolony przyłów innych gatunków nawet wtedy, gdy nie wyczerpano w całości kwoty połowowej gatunku poławianego specjalistycznie.

4. Statki rybackie mogą posiadać gatunki wymienione poniżej w ilościach nie przekraczających 2500 kg lub 1% poszczególnego gatunku w stosunku do wagi wszystkich ryb na statku lub 7,5% albo 12.000 kg (jeżeli to stanowi więcej) wszystkich wymienionych poniżej gatunków występujących łącznie.

Do gatunków tych należą: tasergal (*Pomatomus saltatrix*), tautog (*Tautoga onitis*), skap (*Stenotomus chrysops*), kulbin (*Cynoscion regalis*), aloza (*Alosa pseudoharengus*), granik (*Micropogon undulatus*), spot (*Leiostomus xanthurus*), aloza (*Alosa sapidissima*) i aloza wielkooka (*Alosa pseudoharengus* — alewife).

5. Zabrania się statkom rybackim dokonywania specjalistycznych połowów i zatrzymywania na pokładzie statku ryby o nazwie rokpas (*Morone saxatilis* — striped bass) oraz jakichkolwiek zasobów rybackich szelfu kontynentalnego wymienionych poniżej.

#### Zasoby rybackie szelfu kontynentalnego

##### JAMOCHŁONY — COLEENTERATA

Koral bambusowy (*Acanella* sp.), (Bamboo Coral)  
Koral czarny (*Antipathes* spp.), (Black coral)  
Koral złoty (*Callogorgia* spp.), (Gold coral)  
Koral czerwony (*Corallium* spp.), (Precious red coral)  
Koral bambusowy (*Keratois* spp.), (Bamboo coral)  
Koral złoty (*Parasoanthus* spp.), (Gold coral)

##### SKORUPIAKI — CRUSTACEA

Krab grabarz (*Chionoecetes tanneri*), (Tanner crab)  
Krab grabarz (*Chionoecetes opilio*), (Tanner crab)  
Krab grabarz (*Chionoecetes angulatus*), (Tanner crab)  
Krab grabarz (*Chionoecetes bairdi*), (Tanner crab)  
Krab kamczacki (*Paralithodes comtschatica*), (King crab)  
Krab królewski (*Paralithodes platypus*), (King crab)  
Krab królewski (*Paralithodes brevipes*), (King crab)

Homar (*Homarus americanus*), (Lobster)  
Krab kieszonkowiec (*Cancer magister*), (Dungeness crab)  
Krab kalifornijski (*Paralithodes californiensis*), (Calif. King crab)  
Królewski krab kaliforn. (*Paralithodes rathbuni*), (Calif. King crab)  
Krab jeżynek (*Lithodes aequispinus*), (Golden King crab)  
Krab jeżynek pñ. (*Lithodes maja*), (Northern stone crab)  
Krab jeżynek (*Menippe mercenaria*), (Stone crab)  
Głębokowodny krab czerwony (*Geryon quinquegens*), (Deepsea red crab)

##### MIECZAKI — MOLLUSC

Czerwone ucho morskie — ślimak (*Haliotis rufescens*), (Red abalone)  
Różowe ucho morskie — ślimak (*Haliotis corrugata*), (Pink abalone)  
Ślimak japońskie ucho morskie (*Haliotis camtchatcana*) (Japanese abalone)  
Muszla królowej (*Strombus gigas*), (Queen conch)  
Małgiew (*Spisula solidissima*), (Surf clam)  
Małż arktyczny (*Arctica islandica*), (Ocean quahog)

##### GĄBKI — SPONGES

Gąbka użytkowa (*Hippiospongia canaliculata*), (Glove sponge)  
Gąbka wełniasta (*Hippiospongia lachne*), (Sheepswoll sponge)  
Gąbka trawiasta (*Spongia graminea*), (Grass sponge)  
Gąbka żółta (*Spongia barbera*), (Yellow sponge).  
6. W przypadku złowienia rokpassa lub jakiegokolwiek rybackiego zasobu szelfu kontynentalnego wymienionego w ust. 5 należy natychmiast zwrócić go do morza w stanie jak najmniej uszkodzonym.

§ 11.

1. Zezwala się na połowy „innych ryb” tylko w czasie prowadzenia specjalistycznych połowów gatunków wymienionych w tabeli II § 10 i na obszarach oraz w sezonach tam ustalonych.  
2. Nazwa „inne ryby” odnosi się do wszystkich gatunków poza dorszem (*Gadus morhua*), plamiakiem (*Melanogrammus aeglefinus*), karmazynem (*Sebastes marinus*), morszczukiem srebrzystym (*Merluccius bilinearis*), miętusem czerwonym (*Urophycis chuss*), czarniakiem (*Pollachius virens*), śledziem atlantyckim (*Clupea harengus*), makrelą (*Scomber scombrus*), żółcią (*Limanda ferruginea*), włócznikiem (*Xiphias gladius*), rekinami z wyłączeniem koloni, makreloszem (*Scomberesox saurus*), oraz menhadenem

(Brevoortia Tyrannus), wydobywanych przez statki rybackie posiadające ważne zezwolenie.

3. W przypadku otrzymania zawiadomienia od „Dyrektora” o wyczerpaniu przyznanego limitu odłowu „innych ryb” należy zaprzestać dalszego ich wydobywania.
4. Gdy przyznana kwota połowowa, odnosząca się do połowów „innych ryb”, zostanie wyłowiona przed wyczerpaniem kwot połowowych przyznaných w odniesieniu do gatunków poławianych specjalistycznie (tabela II § 10), należy zaprzestać dalszych połowów gatunków poławianych specjalistycznie mimo niewykorzystania do końca przyznaných na nie kwot.

#### B. POŁOWY W STREFIE OCHRONNEJ RYBOŁÓWSTWA STANÓW ZJEDNOCZONYCH NA WODACH PACYFIKU

##### § 12.

1. Zabrania się poławiania i zatrzymywania krewetek, przegrzebków, łososia, troci, halibuta lub jakichkolwiek rybackich zasobów szelfu kontynentalnego określonych w § 10 ust. 5.
2. Zabrania się prowadzenia specjalistycznych połowów śledzia na północ od 58°00'N oraz na wschód od 168°00'W.
3. Po wyczerpaniu limitów przyznaných na gatunki wymienione w zezwoleniu należy wstrzymać dalsze ich połowy przez pozostałą część roku.

##### § 13.

1. Zezwala się statkom rybackim posiadającym ważne zezwolenie na połowy włokowe morskiczka pacyficznego i ostroboka na wodach przyległych do wybrzeży stanów: Oregon, Waszyngton i Kalifornia w obrębie strefy ochronnej rybołówstwa Stanów Zjednoczonych.
2. Zezwala się na połowy morskiczka począwszy od dnia 1 czerwca do dnia 31 października w akwenach określonych w ust. 1.  
Zezwala się na połowy ostroboka począwszy od dnia 1 marca aż do momentu osiągnięcia przyznanej kwoty połowowej, na wodach leżących na zachód od południka 125°40'W.
3. Połowy w/w gatunków ulegną wstrzymaniu nawet przed upływem okresu na jakie opiewa zezwolenie, jeżeli wcześniej odłowiony zostanie limit, osiągnięta zostanie ilość statko-dni przeznaczona dla danego gatunku lub przekroczona dozwolona wielkość przyłowu.
4. Zabrania się statkom rybackim prowadzenia połowów w następujących akwenach:
  - 1) na wschód od 125°40'W z wyjątkiem tego okresu i na tych obszarach, które odnoszą się do połowów morskiczka;
  - 2) na północ od szerokości 47°30'N do linii łączącej następujące współrzędne:
 

48°29'37,19"N,	124°43'33,19"W;	48°30'11"N,	
124°47'13"W;	48°30'22"N,	124°50'21"W;	48°30'14"N,
124°54'52"W;	48°29'57"N,	124°59'14"W;	48°29'44"N,
125°00'06"W;	48°28'09"N,	125°05'47"W;	48°27'10"N,
125°08'25"W;	48°26'47"N,	125°09'12"W;	48°20'16"N,
125°22'48"W;	48°18'22"N,	125°29'58"W;	48°11'05"N,
125°53'48"W;	47°49'15"N,	126°40'57"W;	47°36'47"N,
127°11'58"W;	47°22'00"N,	127°41'23"W;	46°42'05"N,
128°51'56"W;	46°31'47"N,	129°07'39"W;	
  - 3) na południe od 39°00'N do linii łączącej następujące współrzędne:
 

32°35'22,11"N,	117°27'49,42"W;	32°37'37,00"N,	
----------------	-----------------	----------------	--

117°49'31,00"W;	32°37'37,00"N,	117°49'31,00"W;
31°07'58,00"N,	118°36'18,00"W;	31°07'58,00"N,
118°06'18,00"W;	30°32'21,20"N,	121°51'58,37"W;

- 4) w rejonie Rezerwatu Rybackiego w ujściu rzeki Kolumbii na wschód od linii łączącej następujące współrzędne w kierunku łądu:
 

47°00'N.	125°20'W;	46°20'N,	124°40'W;
46°00'N,	124°55'W;		
- 5) w rejonie Rezerwatu Dużych Ryb w ujściu rzeki Klamath ograniczonym następującymi współrzędnymi:
 

41°37'N,	124°34'W;	41°37'N,	124°30'W;
41°20'N,	124°28'W;	41°20'N,	124°32'W;
41°37'N,	124°34'W.		

##### § 14.

1. Zabrania się statkom rybackim posiadającym ważne zezwolenia na połowy morskiczka lub ostroboka używania do ich połowu jakichkolwiek innych narzędzi połowowych niż włók pelagiczny przy użyciu rozpornic pelagicznych, przy czym minimalny prześwit oczek takiego włoka nie może być mniejszy niż 110 mm w jakiegokolwiek jego części.
2. Zabrania się stosowania we włokach pelagicznych służących do połowu morskiczka i ostroboka ochron worków oraz stosowania jakiegokolwiek sposobów i środków, które powodowałyby zmniejszenie selektywności oczek lub umożliwiałyby w efekcie pozyskiwanie gatunków dennych.

##### § 15.

1. Zezwala się statkom rybackim posiadającym ważne zezwolenie na połowy włokowe i działalność floty pomocniczej na obszarze Zatoki Alaski łącznie z tą częścią Pacyfiku, poza M. Beringa, która leży między południkami 132°40'W i 170°00'W oraz w zachodniej części Zatoki Alaski w obszarze zawartym pomiędzy południkami 169°00'W i 170°00'W poza strefą 3 mil od linii podstawowej, od której mierzone jest morze terytorialne Stanów Zjednoczonych.
2. Zabrania się statkom rybackim dokonywania połowów w „sześciu obszarach rozmieszczenia narzędzi stawnych” wokół wyspy Kodiak w okresie od 1 marca do 31 maja oraz od 10 sierpnia do 31 grudnia ograniczonych odpowiednio przez linie proste łączące w każdej z następujących grup współrzędne w wymienionym porządku:

	Szerokość północna	Długość zachodnia
--	--------------------	-------------------

1)	57°15'	154°51'
	56°57'	154°34'
	56°21'	155°40'
	56°26'	155°55'
	57°15'	154°51'
2)	56°27'	154°06'
	55°46'	155°27'
	55°40'	155°17'
	55°48'	155°00'
	55°54'	154°55'
	56°03'	154°36'
	56°03'	153°45'
	56°30'	153°45'
	56°30'	153°49'
	56°27'	154°06'

Szerokość północna Długość zachodnia

3)	56°30'	153°49'
	56°30'	153°00'
	56°44'	153°00'
	56°57'	153°15'
	56°45'	153°45'
	56°30'	153°49'

4)	57°05'	152°52'
	56°54'	152°00'
	56°46'	152°37'
	56°46'	152°20'
	57°19'	152°20'
	57°05'	152°52'

5)	57°35'	152°03'
	57°11'	151°14'
	57°19'	150°57'
	57°48'	152°00'
	57°35'	152°03'

6)	58°00'	152°00'
	58°00'	150°00'
	58°12'	150°00'
	58°19'	151°29'
	58°00'	152°00'

3. Zabrania się połowów na pięć dni przed i pięć dni po zakończeniu każdego sezonu połowowego halibuta. Zawiadomienie o zamknięciu lub otwarciu sezonu przesłane zostanie uprzednio za pośrednictwem radia przez Coast Guard lub innych stacji brzegowych. Zakaz ten obowiązuje w 3 akwenach ograniczonych następującymi równoleżnikami i południkami:

- 1) 58°30'N — 59°30'N, 147°40'W — 150°20'W
- 2) 57°40'N — 58°05'N, 148°50'W — 150°30'W
- 3) 55°30'N — 56°25'N, 155°45'W — 156°30'W.

4. Zabrania się statkom rybackim prowadzenia połowów w akwenach ograniczonych następującymi południkami i w następujących okresach:

- 1) 163°04'W — 166°00'W (1 marca — 31 grudnia)
- 2) 147°00'W — 157°00'W (1 marca — 15 maja)
- 3) 140°00'W — 147°00'W (1 grudnia — 31 grudnia).

## § 16.

1. Zezwala się statkom rybackim posiadającym ważne zezwolenie na połowy włokiem, łącznie z działalnością floty pomocniczej, w rejonie M. Beringa oraz Wysp Aleuckich poza strefą 3 mil od linii podstawowej, od której mierzone jest morze terytorialne Stanów Zjednoczonych.

2. Zezwala się na dokonywanie połowów w następujących okresach oraz obszarach zawartych pomiędzy następującymi południkami:

- 1) 169°00'W i 170°00'W — dozwolone połowy włokiem od 16 maja do 30 listopada,

2) 170°00'W i 172°00'W — dozwolone połowy włokiem od 1 marca do 31 grudnia,

3) na zachód od południka 176°00' dozwolone połowy włokiem od 1 maja do 31 grudnia.

3. Na wodach Pacyfiku u Wybrzeży Aleutów pomiędzy południkami:

1) 170°00'W i 172°00'W — dozwolone połowy włokowe od 1 marca do 31 grudnia,

2) 176°00'W i 178°30'W — dozwolone połowy włokowe od 1 lipca do 31 października włącznie,

3) na zachód od południka 178°30'W dozwolone połowy włokowe od 1 maja do 31 grudnia włącznie.

4. Zabrania się statkom rybackim prowadzenia połowów włokiem w ciągu całego roku w Zatoce Bristol w granicach obszaru wyznaczonego liniami prostymi łączącymi Cape Sorichef z następującymi punktami określonymi współrzędnymi:

55°16'N, 166°10'W;

56°20'N, 163°00'W;

57°10'N, 163°00'W;

58°10'N, 160°00'W

i dalej na południe wzdłuż południka 160°00'W do wybrzeży Alaski.

5. Zabrania się statkom rybackim prowadzenia połowów włokiem od dnia 1 marca do 31 maja w następujących obszarach ustalonych przez Międzynarodową Komisję d/s Połowów Halibuta Pacyfiku:

— Obszar B

— Obszar E na wschód od 166°00'W i na południe od 56°30'N

— Obszar E na zachód od 166°00'W i na południe od 56°00'N

— Obszar A na południe od 55°30'N.

6. Zabrania się statkom rybackim prowadzenia połowów włokiem od 1 marca do 31 maja na obszarze ograniczonym przez linie proste łączące następujące współrzędne:

56°18'N, 170°24'W;

56°20'N, 169°03'W;

56°12'N, 168°46'W;

55°56'N, 169°10'W;

55°56'N, 170°24'W;

56°18'N, 170°24'W.

## § 17.

Granice poszczególnych rejonów i akwentów wymienionych w § 10 ust. 1, w § 12 ust. 2, w § 13 ust. 2, 4, w § 15 ust. 1, 2, 3, 4, w § 16 ust. 1, 2, 3, 4, 5, 6 winny być naniesione na mapach służących aktualnie do prowadzenia nawigacji w czasie połowów.

## § 18.

Każdy statek, który ma zamiar lub prowadzi działalność zgodną z § 2, powinien być wyposażony w tekst niniejszego zarządzenia.

## § 19.

Tracą moc zarządzenia porządkowe:

1. Nr 10 Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 19 marca 1976 r. w sprawie zasad wykonywania rybołówstwa w zachodniej części Środkowego Oceanu Atlantyckiego na wodach objętych porozumieniem pomiędzy Polską Rzeczpospolitą Ludową i Stanami Zjednoczonymi (Dz. Urz. WRN Nr 4, poz. 25);
2. Nr 11 Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 19 marca 1976 r. w sprawie zasad wykonywania rybołówstwa na wodach północno-wschodniego Pacyfiku u wybrzeży Stanów Zjednoczonych (Dz. Urz. WRN Nr 4, poz. 26).

## § 20.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**DYREKTOR  
URZĘDU MORSKIEGO  
W SZCZECINIE**  
w z. Stanisław Siewierski  
Z-ca Dyrektora  
d/s Admin. Morskiej

W porozumieniu:

**DYREKTOR  
URZĘDU MORSKIEGO  
W GDYNI**  
w z. Hieronim Majek  
Z-ca Dyrektora d/s Admin.

Załącznik Nr 1  
do zarządzenia porządkowego Nr 8  
Dyrektora Urzędu Morskiego  
w Szczecinie  
z dnia 6 lipca 1977 r.

Zapis połowu łącznego (w tonach metrycznych wartości zaokrąglone)

Nazwa statku (Numer) 01/.....

ZEZWOLENIE NR .....

Data			Gatunki (nazwa i nr kodu)			Gatunki (nazwa i nr kodu)			Gatunki (nazwa i nr kodu)		
Dzień	Miesiąc	Rok	Zezwolony obszar .....			Zezwolony obszar .....			Zezwolony obszar .....		
			Ogółem dzien- nie ton metr.	Prze- znacze- nie CMD	Łączne Ogółem	Ogółem dzien- nie ton metr.	Prze- znacze- nie CMD	Łączne Ogółem	Ogółem dzien- nie ton metr.	Prze- znacze- nie CMD	Łączne Ogółem

Uwaga: W zapisie połowu łącznego należy uwzględnić wszystkie ilości i gatunki jakie odłowiono, nie pomniejszone o wyładunki dokonane na statki pomocnicze w czasie prowadzenia przez statek działalności rybackiej.

Przeznaczenie (wszystkie kategorie powinny być włączone do połowów łącznych):

- C — konsumpcja ludzka
- M — przerób na mączkę
- D — wyrzucone do morza

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia  
Porządkowego Nr 8  
Dyrektora Urzędu  
Morskiego w Szczecinie  
z dnia 6 lipca 1977 r.

upoważnionych funkcjonariuszy i obserwatorów Stanów Zjednoczonych.

## § 1.

Statki wymienione w § 2 niniejszego zarządzenia mogą być kontrolowane przez upoważnionych funkcjonariuszy Stanów Zjednoczonych. Może nim być:

- 1) Oficer Służby Ochrony Wybrzeża (Coast Guard),
- 2) Każdy inspektor Państwowej Służby Rybołówstwa Morskiego Stanów Zjednoczonych,

**Tryb postępowania kapitanów polskich lub wycarterowanych przez polskie przedsiębiorstwa statków rybackich podczas kontroli lub badań dokonywanych na tych statkach przez**



- 3) Każdy funkcjonariusz mianowany przez władze każdej federalnej lub stanowej agencji, która na podstawie ustaleń pomiędzy Sekretarzem Handlu (Ministrem Handlu) i Komendantem Służby Ochrony Wybrzeża jest upoważniona do wprowadzania w życie przepisów ustawy o rybołówstwie Stanów Zjednoczonych,
- 4) Każdy żołnierz ze Służby Ochrony Wybrzeża towarzyszący i działający zgodnie ze wskazówkami osób wymienionych w pkt 1 tego paragrafu.

## § 2.

Każdy kierujący statkiem objętym przepisami tego zarządzenia powinien niezwłocznie podporządkować się poleceniom wydanym przez upoważnionego funkcjonariusza po to, by ułatwić wejście na pokład i dokonanie inspekcji statku pod kątem stosowania się do przepisów ustawy o rybołówstwie Stanów Zjednoczonych i przepisów regulacyjnych tej ustawy.

## § 3.

Kuter lub samolot Ochrony Wybrzeża albo inny statek lub samolot upoważniony do nadzorowania przepisów wymienionych w § 2 załącznika po zbliżeniu się do statku powiadamia go przy pomocy odpowiednich sygnałów wziętych z Międzynarodowego Kodu Sygnałowego

- np. 1) „L” oznacza „Zatrzymaj natychmiast statek”;
- 2) „SQ 3” oznacza „Zatrzymaj się lub zwolnij; chcę wejść na twój pokład”;
  - 3) „AA AA AA” etc. — będący wywołaniem nieznannej stacji. Na ten sygnał dany statek powinien odpowiedzieć przez oświetlenie znaków identyfikacyjnych.

## § 4.

Statek powiadomiony o tym, by zatrzymał się lub zwolnił dla celów dokonania wejścia na pokład powinien:

- 1) zatrzymać się natychmiast i dryfować lub manewrować w taki sposób by upoważniony funkcjonariusz i towarzyszące mu osoby mogły wejść na pokład,
- 2) wystawić trap dla upoważnionego funkcjonariusza i towarzyszących mu osób,
- 3) powinien zapewnić linę ochronną, linę bezpieczeństwa i oświetlenie trapu, gdy jest to potrzebne dla ułatwienia wejścia na pokład,
- 4) podjąć właściwe kroki celem zapewnienia bezpieczeństwa upoważnionemu funkcjonariuszowi i osobom towarzyszącym.

## § 5.

Zabrania się:

- 1) łamania jakiegokolwiek przepisu ustawy o rybołówstwie Stanów Zjednoczonych lub jakiegokolwiek przepisu regulującego wydanego na jej podstawie;
- 2) łamania jakiegokolwiek przepisu porozumienia między PRL a Stanami Zjednoczonymi, dotyczącego rybołówstwa w strefie ochronnej rybołówstwa Stanów Zjednoczonych,
- 3) wzbraniania wejścia na pokład statku objętego kontrolą upoważnionemu funkcjonariuszowi w celu dokonania badań i inspekcji zgodnie z przepisami podanymi w pkt 1 i 2,
- 4) atakować, stawiać opór, protestować, powstrzymywać, straszyć lub przeszkadzać:
  - a) jakimkolwiek upoważnionemu funkcjonariuszowi w przeprowadzeniu badań lub inspekcji,
  - b) jakimkolwiek obserwatorowi przebywającemu na statku zgodnie z § 6 tego załącznika,
- 5) sprzeciwiać prawnemu zaarrestowaniu za działalność zabronioną przepisami wymienionymi w pkt 1 i 2,
- 6) załadowywania, transportu, oferowania na sprzedaż, sprzedaży, kupna, importu, eksportu, przechowania, kontroli lub posiadania jakichkolwiek połowów uzyskanych przez łamanie przepisów wymienionych w pkt 1 i 2,
- 7) przeszkadzania, opóźniania lub uniemożliwiania w jakikolwiek sposób w pojmaniu lub aresztowaniu innej osoby wiedząc, że ta osoba naruszyła przepisy wymienione w pkt 1 i 2.

## § 6.

Jeżeli rząd Stanów Zjednoczonych wyznaczy obserwatora w celu badań i kontroli przestrzegania ustawy o rybołówstwie Stanów Zjednoczonych i przepisów regulacyjnych wydanych na jej podstawie, to kierujący statkiem (kapitan) powinien:

- 1) kierować statkiem, jeżeli to możliwe tak, aby udać się do wyznaczonych miejsc i w czasie oznaczonym przez Dyrektora Państwowej Służby Rybołówstwa Morskiego Stanów Zjednoczonych, w celu dokonania zaokrętowania lub wyokrętowania obserwatora,
- 2) zapewnić obserwatorowi zakwaterowanie na statku odpowiadające kadrze oficerskiej tego statku,
- 3) zezwolić obserwatorowi na korzystanie ze środków łączności oraz pomocy odpowiedniego personelu przy przekazywaniu i otrzymywaniu depesz,
- 4) zapewnić każdą pomoc niezbędną obserwatorowi przy wykonywaniu jego obowiązków.

**K O M U N I K A T**

Uprzejmie informuje się PT. Prenumeratorów, że prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie można zgłaszać tylko na okres roczny w terminie do dnia

**15 grudnia każdego roku**

Prenumerata roczna jednego egzemplarza Dziennika wynosi 18 zł. Prenumeratę uiszczać należy na konto Urzędu Wojewódzkiego w Szczecinie, Wydział Budżetowo-Gospodarczy

do NBP w Szczecinie II Oddział Miejski  
**Nr 81025-5597-224**

powiadamiając o wpłacie Wydział Budżetowo-Gospodarczy, Wały Chrobrego 4. **Rachunków z tytułu prenumeraty nie wystawia się.**

Z uwagi na ograniczony nakład Dziennika uprasza się przyjąć zasadę, iż **prenumerata nie powinna przekraczać trzech egzemplarzy.**

Dodatkowo informuje się, że w miarę posiadanych rezerw, można nabyć pojedyncze egzemplarze Dziennika w Urzędzie Wojewódzkim w Szczecinie, Wały Chrobrego 4, pok. 146.

Nadto Dzienniki Urzędowe WRN można otrzymać do wglądu we wszystkich urzędach miejskich, gmin, miast i gmin w województwie oraz w Urzędzie Wojewódzkim w Szczecinie, Wały Chrobrego 4, pok. 146.